



**Avvertissement :** Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.



### A. CONSIGNES DE SECURITE

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
2. Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
3. Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Faites le toujours réparer par un centre de service après-vente ou un centre de réparation qualifié.
4. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
5. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
6. Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

### B. REMARQUES

- Laissez l'appareil fonctionner de manière continue pour obtenir de meilleurs résultats
- Ne pas immerger dans l'eau.
- Ne pas obstruer le détecteur de mouvement.
- Veillez à la propreté du panneau solaire.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez les piles.

### C. UTILISATION

#### 1) Insertion et/ou changement des piles

- Ouvrez le capot du compartiment à piles.
- Placez les batteries fournies en veillant à respecter la polarité.



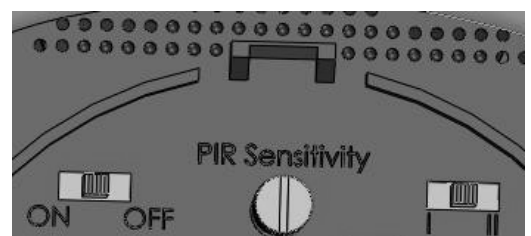
#### 2) Réglez les paramètres

Sous le couvercle du compartiment à piles, vous trouverez 3 boutons de réglages :

##### - **Bouton ON/OFF :**

Placez le bouton sur ON pour activer l'appareil.

- o Le jour : seuls les ultrasons se déclenchent pendant



environ 5 secondes lorsqu'un nuisible est détecté.

- La nuit : les ultrasons et les flashes lumineux se déclenchent pendant environ 5 secondes dès qu'un nuisible est détecté.

Placez le bouton sur OFF pour désactiver l'appareil.

- **Molette de sensibilité du détecteur de mouvement** : tournez la molette pour ajuster la sensibilité de détection.
- **Bouton de réglages des ultrasons** :
  - Placez le bouton sur I pour des ondes ultrasoniques de l'ordre de 20 à 55Khz (1 seule série d'ondes ultrasoniques) :
    - 45KHZ 25KHZ 55KHZ 30KHZ 40KHZ 20KHZ 50KHZ 35KHZ
  - Placez le bouton sur II pour des ondes ultrasoniques de l'ordre de 13 à 60Khz (4 séries aléatoires de fréquences d'ondes ultrasoniques) :
    - A: 13KHZ 15KHZ 17KHZ 19KHZ 21KHZ 30KHZ
    - B: 14KHZ 17KHZ 20KHZ 23KHZ 26KHZ 40KHZ
    - C: 15KHZ 19KHZ 23KHZ 27KHZ 31KHZ 50KHZ
    - D: 16KHZ 21KHZ 26KHZ 31KHZ 36KHZ 60KHZ

### 3) Installation

Choisissez un endroit exposé au moins 8 heures par jour en plein soleil pour que le capteur solaire puisse se recharger correctement. Les endroits ombragés réduisent la charge de la batterie. Placez le panneau solaire correctement pour qu'il capte pleinement la lumière du soleil et se recharge de manière optimale.

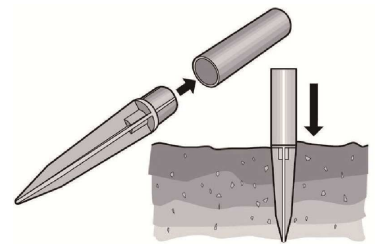
Le fonctionnement optimum n'est atteint que lorsque la batterie a été rechargée de façon ininterrompue pendant une journée complète au soleil. Veillez à choisir un emplacement ensoleillé pour optimiser les performances du panneau solaire.

Installez le pic de manière à positionner le chasse nuisible dans la zone que vous souhaitez protéger.

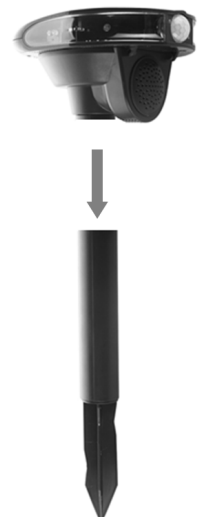
Assemblez les trois pièces et enfoncez-le de 10 cm dans le sol. Utilisez un maillet uniquement si le sol est dur.

Faites attention de ne pas endommager la partie supérieure du produit.

Évitez de placer l'unité derrière de grands arbres, un mur ou un objet ce qui pourrait fausser le capteur d'obscurité et déclencher le mode nuit de l'appareil.



Une fois le pic correctement planté dans le sol, assemblez la tête à la partie inférieure.



Principe de fonctionnement:

Ce produit est combiné avec une lumière clignotante à LED et des ondes ultrasoniques pour repousser les animaux indésirables, les chauves-souris et les oiseaux de vos poubelles, arbres fruitiers, pelouses, jardins, plates-bandes et étangs à poissons...

Il est prévu pour une utilisation à l'extérieur et résiste à la pluie.

L'énergie solaire du soleil permet de recharger les batteries pour une utilisation au quotidien.

#### **Attention:**

**Il arrive que l'homme puisse entendre une partie des fréquences de l'appareil. Mettez donc l'appareil aussi loin que possible du lieu de vie. Ne pas installer l'appareil si des enfants ou bébés jouent au sol.**

### **D. CONSEIL D'ENTRETIEN**

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux.

N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

## **E. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

Alimentation : 4 \* 1.2V AA rechargeable 300Ma

Puissance du produit: 0.5W

Puissance du panneau solaire: 0.1W

Détection: jusqu'à 8 mètres, 120 degrés

IPX4 : protection contre les éclabousses et les projections d'eau.



### **Mise au rebut de l'appareil :**

La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### **Précisions et précautions sur l'utilisation des piles :**

- Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :
  - De privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible les piles rechargeables.
  - De déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques présents chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds, dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du nickel et du cadmium).
- Les piles doivent être mises en place en respectant la polarité indiquée sur l'appareil et sur la pile. Un positionnement incorrect peut soit endommager l'appareil, soit causer des fuites au niveau des piles, soit à l'extrême un incendie ou l'explosion de la pile.
- Pour assurer un bon fonctionnement, les piles doivent être en bon état. En cas d'anomalie dans le fonctionnement de l'appareil, mettre des piles neuves.
- N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Elles pourraient couler, s'échauffer, provoquer un incendie ou exploser.
- Remplacez l'ensemble des piles en même temps. Ne jamais mélanger des piles salines avec des piles alcalines ou rechargeables.
- Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil. De même, retirez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, sinon les piles risquent de couler et de causer des dommages.
- Ne jamais essayer de court-circuiter les bornes d'une pile.
- Ne jamais jeter les piles au feu, elles risqueraient d'exploser.
- La recharge des accumulateurs est à réaliser par un adulte.
- Sortir les accumulateurs de l'appareil avant de les recharger.
- Nous conseillons à l'adulte de surveiller l'enfant lorsqu'il change les piles afin que ces consignes soient respectées ou bien effectuer lui-même le remplacement des piles.
- Si une pile est avalée, consulter immédiatement son médecin ou le centre antipoison le plus proche. N'oubliez pas d'emporter l'appareil avec vous.
- Pour un fonctionnement optimal, nous recommandons d'utiliser uniquement des piles haute performance de qualité et récente.



**Hinweis:** Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.



### A. SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
2. Weder das Gerät noch den Stecker mit feuchten Händen handhaben.
3. Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Es muss von einer Kundendienststelle oder einer qualifizierten Reparaturstelle repariert werden.
4. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen bzw. benutzen, z. B. Heizkörper, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
5. Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.
6. Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, mithilfe eines externen Zeitschalters oder einer Fernsteuerung ein- bzw. ausgeschaltet zu werden.

### B. HINWEISE

- Lassen Sie das Gerät für ein besseres Ergebnis auf kontinuierliche Weise funktionieren.
- Nicht in Wasser tauchen.
- Den Bewegungsmelder nicht blockieren.
- Das Solarmodul sauber halten.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen, die Batterien entfernen.

### C. BETRIEB

#### 1) Batterien einlegen bzw. austauschen

- Das Batteriefach öffnen.
- Die Batterien gemäß den Zeichen +/- einlegen.



#### 2) Parameter einstellen

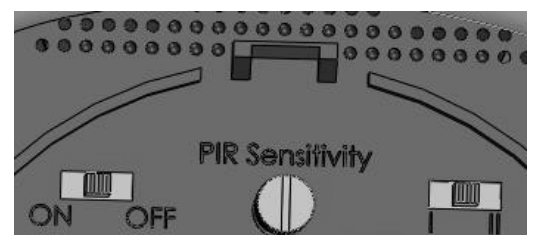
Unter dem Deckel des Batteriefachs befinden sich 3 Einstellknöpfe:

##### - **Knopf ON/OFF :**

Zum Einschalten den Knopf auf ON stellen.

- Am Tag: Wenn ein Schädling aufgespürt wird, löst sich nur der Ultraschall 5 Minuten lang aus.
- In der Nacht: Wenn ein Schädling aufgespürt wird, lösen sich der Ultraschall und die Lichtblitze 5 Minuten lang aus.

Zum Ausschalten den Knopf auf OFF stellen.



- **Rädchen zu Einstellung der Empfindlichkeit des Bewegungsmelders:** Das Rädchen zur Einstellung drehen.
- **Einstellknopf Ultraschall:**
  - o Für Ultraschallwellen von 20 bis 55Khz den Knopf auf I stellen (nur 1 Serie Ultraschallwellen):
    - 45KHZ 25KHZ 55KHZ 30KHZ 40KHZ 20KHZ 50KHZ 35KHZ
  - o Für Ultraschallwellen von 13 bis 60Khz den Knopf auf II stellen (4 wahllose Serien Ultraschallwellen):
    - A: 13KHZ 15KHZ 17KHZ 19KHZ 21KHZ 30KHZ
    - B: 14KHZ 17KHZ 20KHZ 23KHZ 26KHZ 40KHZ
    - C: 15KHZ 19KHZ 23KHZ 27KHZ 31KHZ 50KHZ
    - D: 16KHZ 21KHZ 26KHZ 31KHZ 36KHZ 60KHZ

### 3) Installation

Wählen Sie einen Platz, der mindestens 8 Stunden pro Tag der Sonne ausgesetzt ist, damit sich der Solarkollektor richtig auflädt. Schattige Stellen reduzieren die Aufladung der Batterie. Das Solarmodul richtig platzieren, damit es das Sonnenlicht voll auffangen kann und sich optimal auflädt.

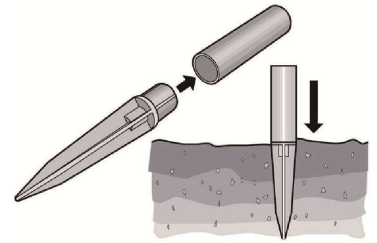
Der optimale Betrieb kann nur erreicht werden, wenn die Batterie auf ununterbrochene Weise einen vollen Tag der Sonne ausgesetzt wurde. Wählen Sie einen sonnigen Platz, um die Leistung des Solarmoduls zu optimieren.

Den Steckstab so positionieren, dass der Schädlingsvertreiber in der zu schützenden Zone steht.

Die 3 Teile zusammensetzen und den Steckstab ca. 10 cm tief in die Erde stecken. Einen Hammer nur dann verwenden, wenn der Boden hart ist.

Darauf achten, das obere Teil nicht zu beschädigen.

Das Gerät nicht hinter Bäumen, einer Wand oder Gegenständen aufstellen, die den Dämmerungssensor beeinflussen und den Nachtmodus auslösen können.



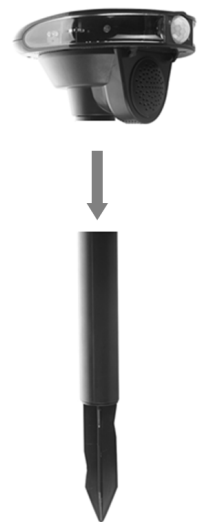
Wenn der Steckstab richtig platziert ist, das Kopfteil anbringen.

Funktionsprinzip:

Dieses Produkt verknüpft eine blinkende LED-Leuchte mit Ultraschallwellen, womit unerwünschte Tiere, wie z. B. Fledermäuse und Vögel von Ihren Mülleimern, Obstbäumen, Ihrem Rasen, Garten, Fischteich usw. ferngehalten werden.

Für den Gebrauch im Freien. Regenbeständig.

Die Sonnenenergie ermöglicht es, die Batterien für einen täglichen Gebrauch aufzuladen.



#### **Achtung:**

**Es kann vorkommen, dass der Mensch einen Teil der Frequenzen des Geräts hört. Deshalb wird empfohlen, das Gerät so weit wie möglich vom Wohnbereich entfernt aufzustellen. Das Gerät nicht aufstellen, wenn Kinder auf dem Boden spielen.**

#### **D. REINIGUNG UND PFLEGE**

Reinigen sie das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Lappen, der keine Fusseln abgibt. Benutzen Sie zur Reinigung des Geräts keine abrasiven Reinigungsmittel!

#### **E. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN**

Betrieb: 4 aufladbare 1.2V AA Batterien 300Ma

Leistung: 0.5W

Leistung Solarmodul: 0.1W

Ortung: bis 8 Meter, 120°

IPX4: Schutz gegen Spritzwasser



### **Entsorgung des Geräts**

Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über die mit elektrischen und elektronischen ausgestatteten Abfälle (DEEE) bestimmt, dass benutzte Haushaltsgeräte nicht über die kommunale Abfallsammlung entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

### **ENTSORGUNG DER BATTERIEN UND SICHERHEITSHINWEISE**

- Entsorgung: Die Batterien bitte in den Batteriecontainer werfen, oder im Fachhandel abgeben.
- Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.
- Begrenzen Sie den Verbrauch von Batterien, da die Entsorgung die Umwelt belastet.
- Ziehen Sie alkaline Batterien vor.
- Entsorgen Sie gebrauchte Batterien im Fachhandel und den entsprechenden Sammelbehältern.
- Die Batterien müssen richtig eingelegt werden. Bitte die Polarität ( Plus Minus) beachten. Falsch eingelegte Batterien können das Gerät beschädigen, sie können auslaufen und im Extremfall kann es zu Brand und Explosion führen.
- Für einen normalen Gebrauch müssen die Batterien in einem guten Zustand sein.
- Bei Fehlfunktionen neue Batterien einlegen.
- Versuchen Sie nie nichtaufladbare Batterien zu laden. Diese können auslaufen, sich erhitzen, zu Brand oder Explosion führen.
- Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus. Benutzen Sie immer die gleichen Batterien ( Aufladbare, Alkaline und Saline – Batterien)
- Gebrauchte Batterien aus dem Gerät nehmen.
- Wir empfehlen Ihnen, bei Nichtgebrauch des Gerätes die Batterien herauszunehmen, da diese auslaufen können und somit Ihr Gerät beschädigen.
- Versuchen Sie nicht die Batterien kurzzuschliessen.
- Nicht ins Feuer werfen, Explosionsgefahr.
- Das Aufladen der Akkus darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Vor dem Laden die Akkus aus dem Gerät nehmen.
- Wir empfehlen, dass Kinder, nur unter Aufsicht eines Erwachsenen, die Batterien austauschen, damit die Sicherheitsvorschriften beachtet werden, der dass Erwachsene die Batterien selbst austauschen.
- Falls eine Batterie verschluckt wurde sofort ärztliche Hilfe suchen und eine Spezialklinik für Vergiftungen aufsuchen. Vergessen Sie nicht das Gerät mitzunehmen.



**Waarschuwing:** Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.



### A. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor een huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
2. Raak de stekker of het apparaat niet aan wanneer u natte handen hebt.
3. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren maar breng het naar een servicecentrum of een gekwalificeerd reparateur.
4. Hou het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, om te voorkomen dat de delen in plastic gaan vervormen.
5. Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.
6. Dit apparaat is niet bestemd om ingeschakeld te worden met een externe timer of een afstandsbediening.

### B. GEBRUIK

### F. OPMERKINGEN

- Laat het apparaat continu werken om de beste resultaten te bereiken.
- Niet onderdompelen in water.
- De bewegingssensor niet verduisteren.
- Het zonnepaneel moet altijd schoon zijn.
- Als het apparaat voor een langere periode niet gebruikt zal worden, verwijder de batterijen.

### G. GEBRUIK

#### 4) Plaatsen/vervangen van de batterijen

- Open het deksel van het batterijvak.
- Plaats de geleverde batterijen en respecteer de polariteit.



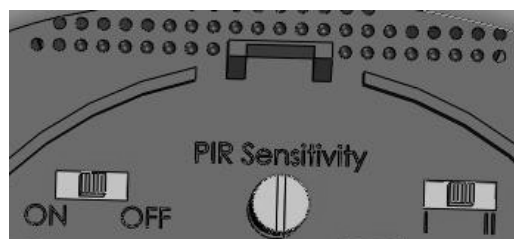
#### 5) Regel de parameters

Onder het deksel van het batterijvak vindt u 3 regelknoppen:

- **Knop ON/OFF:**

Zet de knop op ON om het apparaat te activeren.

- o Overdag: alleen de ultrasonen schakelen in gedurende ongeveer 5 seconden wanneer een ongedierte waargenomen wordt.



- o 's Nachts: de ultrasonen en lichtflitsen schakelen in gedurende ongeveer 5 seconden zodra een ongedierte waargenomen wordt.

Zet de knop op OFF om het apparaat uit te schakelen.

- **Wieltje gevoeligheid bewegingssensor:** draai het wieltje om de gevoeligheid van de detectie te regelen.
- **Knop regeling ultrasonen:**
  - o Set de knop op I voor ultrasonen met golflengte van 20 tot 55Khz (1 enkele reeks van ultrasoongolven):
    - 45KHZ 25KHZ 55KHZ 30KHZ 40KHZ 20KHZ 50KHZ 35KHZ
  - o Zet de knop op II voor ultrasonen met golflengte van 13 tot 60Khz (4 willekeurige reeksen van frequenties van ultrasoongolven):
    - A: 13KHZ 15KHZ 17KHZ 19KHZ 21KHZ 30KHZ
    - B: 14KHZ 17KHZ 20KHZ 23KHZ 26KHZ 40KHZ
    - C: 15KHZ 19KHZ 23KHZ 27KHZ 31KHZ 50KHZ
    - D: 16KHZ 21KHZ 26KHZ 31KHZ 36KHZ 60KHZ

## 6) Installatie

Kies een plek die minstens 8 uur per dag blootgesteld is aan vol zonlicht, zodat de zonnensensor correct kan opladen. Plekken in de schaduw verminderen de lading van de batterij. Plaats het zonnepaneel correct zodat het zonlicht goed opgevangen wordt en het paneel optimaal kan opladen.

De optimale werking wordt bereikt wanneer de batterij ononderbroken opgeladen wordt gedurende een hele dag in het zonlicht. Kies een zonnige plek om de prestaties van het zonnepaneel te optimaliseren.

Installeer het paaltje op dusdanige manier dat de afschrikker voor ongedierte gepositioneerd wordt in de zone die u wilt beschermen.

Assembleer de drie delen en duw 10 cm in de grond. Gebruik een hamer enkel wanneer de bodem hard is.

Beschadig de bovenkant van het product niet.

Plaats de eenheid niet achter grote bomen, een muur of een voorwerp dat de sensor zou kunnen verduisteren zodat de machmodus van het apparaat inschakelt.

Eens het paaltje correct in de grond geplaatst is, bevestig de kop aan de onderkant.

Werkingsprincipe:

Dit product wordt gecombineerd met een knipperlicht met LED en ultrasoongolven om ongedierte, vleermuizen en vogels weg te houden van uw vuilnisbakken, fruitbomen, grasvelden, tuinen, perken en visvijvers...

Voorzie voor gebruik buiten, bestand tegen regen.

De energie van het zonlicht kan de batterijen opladen, voor een dagelijks gebruik.



### Let op:

Het kan gebeuren dat de mens een aantal frequenties van het apparaat kan horen. Plaats het apparaat daarom zo ver mogelijk verwijderd van de leefruimte. Het apparaat niet plaatsen waar kinderen of baby's op de grond spelen.

## C. ONDERHOUDSTIPS

Reinig het product uitsluitend met een droog of lichtjes vochtig en niet-pluizend doekje.

Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen om het toestel te reinigen.

## D. TECHNISCHE KENMERKEN

Voeding: 4 \* 1,2V AA oplaadbaar 300Ma

Vermogen van het product: 0,5W



C 2450 / AG005B

Vermogen van het zonnepaneel: 0,1W

Detectie: tot 8 meter, 120 graden

IPX4: bescherming tegen spatten en waterdruppels.

Verwijdering van het apparaat



*Europese richtlijn 2012/19/EG inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.*

*Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.*

#### **Details en voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van batterijen.**

- *Het weggooien van batterijen in de natuur of bij het huishoudelijk afval vervuult en weerhoudt het recyclen van kostbaar materiaal. Het is dus belangrijk om het gebruik van batterijen te beperken en de volgende instructies te volgen :*
  - o *Gebruik bij voorkeur alkaline-batterijen ( deze zijn langer bruikbaar dan salines-batterijen, en indien mogelijk, heroplaadbare batterijen.*
  - o *Breng afgedankte batterijen en accu's naar de speciale punten bij de winkeliers. Zodoende wordt het materiaal gevaloriseerd en zullen zo het milieu niet vervuilen.*
- *De batterijen dienen goed geplaatst te worden in het apparaat, let goed op de polen.*
- *Het verkeerd plaatsen van de batterijen kan breuk veroorzaken aan het elektrisch apparaat , of lekkage veroorzaken, wat in de extreemste gevallen brand kan veroorzaken of een explosie van de batterij.*
- *Om een goed functioneren te garanderen, zorg ervoor dat de batterijen in goed staat zijn. In geval van afwijking, plaats nieuwe batterijen.*
- *Probeer nooit batterijen op te laden indien ze niet heroplaadbaar zijn. Zij kunnen smelten, opwarmen en brand of een explosie veroorzaken.*
- *Verwissel de batterijen tegelijkertijd. Meg nooit saline-batterijen met alkalines of met heroplaadbare batterijen.*
- *Gebuurde batterijen dienen uit het apparaat gehaald te worden.*
- *Haal de batterijen uit het apparaat indien dit voor een lange tijd niet gebruikt zal worden, de batterijen riskeren namelijk warm te worden, kunnen smelten en breuk veroorzaken.*
- *Probeer nooit om kortsluiting te maken met een batterij.*
- *Gooi batterijen nooit op het vuur, ze riskeren te exploderen.*
- *Het opladen van accu's dient gedaan te worden door volwassenen.*
- *Er wordt aangeraden een kind die de batterijen verwisseld te controleren dat de instructies juist worden opgevolgd, of het verwisselen van de batterijen zelf te doen.*
- *Als een batterij ingesluit wordt, raadpleeg direct een dokter of een vergiftiging informatie centrum*
- *Vergeet niet het apparaat mee te nemen.*



**Warning:** Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.



## A. SAFETY INSTRUCTIONS

1. The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
2. Do not handle the unit or plug with wet hands.
3. Never try to repair it by yourself. It must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
4. Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
5. Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
6. This unit is not designed to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.

## B. REMARKS

- Allow the item work continuously for best results.
- Do not immerse in water.
- Do not cover or block the motion detector.
- Keep the solar panel clean.
- If you are not using the unit for a long period of time, remove the batteries.

## C. HOW TO USE IT

### 1) Insert or replace batteries

- Open the battery compartment's lid.
- Insert 4 rechargeable AA 1.2V batteries observing the correct polarity indicated.
- Close the lid.



### 2) Settings

There has 3 button to adjust:

- round switch: to adjust ultrasonic wave sensitivity
- 2 steps switch 1: ON/OFF mode
- 2 steps switch 2 : 2 kinds of ultrasonic wave range can be selected

First: 20-55Khz I : 45KHZ 25KHZ 55KHZ 30KHZ 40KHZ 20KHZ 50KHZ 35KHZ

Second: 13-60Khz II : A: 13KHZ 15KHZ 17KHZ 19KHZ 21KHZ 30KHZ

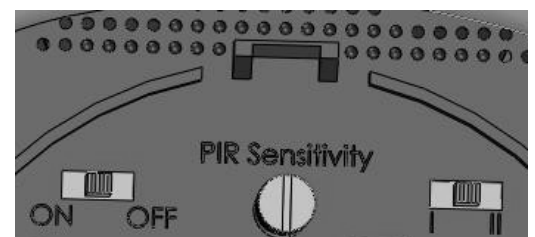
B: 14KHZ 17KHZ 20KHZ 23KHZ 26KHZ 40KHZ

C: 15KHZ 19KHZ 23KHZ 27KHZ 31KHZ 50KHZ

D: 16KHZ 21KHZ 26KHZ 31KHZ 36KHZ 60KHZ

Working mode:

	Day mode	Night mode
LED flashing	X	✓
Ultrasonic Wave	✓	✓



### 3) Installation

Choose a place exposed at least 8 hours a day in full sun so that the solar collector can recharge properly. Shaded places reduce the charge of the battery. Place the solar panel properly so that it fully captures the sunlight and recharges optimally.

Optimum operation is only achieved when the battery has been continuously recharged for a full day in the sun. Be sure to choose a sunny location to maximize solar panel performance.

Install the spike so the repeller will point in the direction most traveled by animal pests. Assemble the three piece stake and push it 10 cm into the ground. Use a rubber mallet only if the ground is hard. Be careful not to damage the top.

Avoid placing unit behind any large trees, wall or object otherwise light sensor may not works well and device will switch to night mold.

Mount the unit to the top of the stake.

#### Operation :

This product is combined with LED flashing light and passive infrared to imitate ultrasonic wave to repel unwelcome animals, bats and birds from your garbage bins, fruit trees, lawns, garden, flower beds and fish ponds.

It used for outdoor.

The sun solar power can recharge battery to saving energy.

**When the power is under 3.6V, the unit starts to under-voltage mode, LED will be flashing every 5 seconds to remind that unit should be re-charging. After 2hours, the unit enters into lower power mode.**

**The LED flashing and sound emitting cycle is 5 second every time.**



#### **Warning:**

**It happens that the man can hear some of the frequencies of the device. Put the device as far away as possible from the place of life. Do not install the appliance if children or babies are playing on the floor.**

#### **D. CARE AND MAINTENANCE**

Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth.

Do not use abrasive cleaners to clean the unit.

**Do not use it under bad weather, like rainstorm, long time rainy season as it is electronic products.**

#### **E. FEATURES**

Input voltage: 4\*1.2V AA rechargeable type battery 300mA

Product power: 0.5W

Solar panel power:0.1W

Sensitive of PIR : 8meters,120 degree

Additional charging way: it can use DC 5.5V 300mA adaptor to charge battery when there is not sunshine.( not including)



*The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.*

*This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety.Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.*

**Precision and precautions about the battery use**

- *Throwing away a used battery in the environment or with household waste pollutes and avoids the recuperation of reusable materials.*
- *It is important to limit the battery consumption and to respect the following rules:*
  - *Favor alkaline battery (last longer than saline battery) and when it's possible use rechargeable battery.*
  - *Leave used batteries and accumulators in adapted containers that you can find in some retailers. In that way, metals don't pollute the environment and the health.*
- *Battery has to be inserted by respecting the polarity show on the apparel and the battery. An incorrect positioning can damage the apparel, cause leaking and even provoke fire and the explosion of the battery.*
- *To assure a good functioning, battery has to be in a good condition. If there is a problem, put new battery.*
- *Never try to recharge battery not made for this. It could leak, warm up, cause fire or explode.*
- *Replace all the battery at the same time. Never mix up alkaline battery with saline battery.*
- *Used battery has to be removed.*
- *Also, remove the battery if you're not using the apparel for a long time.*
- *Never try to short-circuit the terminal of a battery.*
- *Never throw away the battery in fire because they can explode.*
- *Take out the accumulator from the apparel before reload it.*
- *We recommend that an adult watch if a child change the battery to respect those rules.*
- *If you swallow a battery, go immediately to your doctor or the hospital.*
- *For the best ongoing performance, we recommend using only fresh, high-quality, alkaline batteries.*



**Disclaimer:** Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet, og oppbevar den for fremtidig bruk.



### A. FORHOLDSREGLER A. SIKKERHETS

1. Denne enheten er kun beregnet til hjemmebruk. Bruk bare enheten som beskrevet i denne håndboken.
2. Ikke bruk apparatet eller støpselet med våte hender.
3. Forsøk aldri å reparere enheten selv. Alltid ha det betjent av et kvalifisert service senter eller servicesenter.
4. Hold enheten vekk fra varmekilder som radiatorer, for å unngå deformasjon av plastdeler.
5. Ikke bruk slipemidler for å rengjøre enheten.
6. Denne enheten er ikke ment å bli betjent ved hjelp av en ekstern timer eller et separat fjernstyringsystem.

### B. MERKNADER

- La enheten kjøre kontinuerlig for bedre resultater
- Ikke søl i vann.
- Ikke hindre bevegelsessensoren.
- Pass på at solpanelet er rent.
- Hvis du ikke bruker enheten lenge, fjern batteriene.

### C. BRUK

#### 1) Sette inn og / eller skifte batterier

- Åpne batterirommet dekselet.
- Plasser de medfølgende batteriene, og vær oppmerksom på polariteten.



#### 2) Still inn parametrene

Under dekselet på batterirommet finner du 3 innstillingsknapper:

##### - PÅ / AV-knapp:

Sett knappen på PÅ for å aktivere enheten.

o dagslys: bare ultralyd utløses i ca 5 sekunder når et skadedyr er oppdaget.

o Om natten: Ultralyd og lys blinker utløses i omtrent 5 sekunder så snart et skadedyr er oppdaget.

Sett knappen på AV for å deaktivere enheten.

- Sensor for bevegelsesdetektor følsomhet: Vri på hjulet for å justere gjenkjenningfølsomheten.

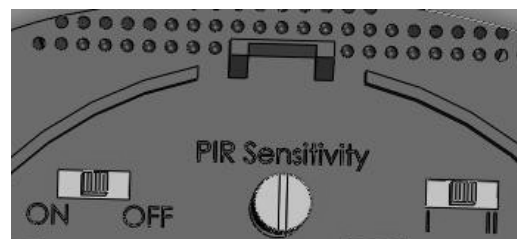
##### - Ultralydinnstillinger-knapp:

o Still inn knappen I. ultralydbølger i størrelsesorden 20 til 55 kHz (en enkelt serie av ultrasoniske bølger):

- 45kHz 25kHz 30kHz 55 kHz 40 kHz 20 kHz 50 kHz 35kHz

o Legg knappen på II for ultralydbølger i størrelsesorden 13 til 60 kHz (4 tilfeldig rekke ultrasoniske bølgefrekvenser):

- A: 13KHZ 15KHZ 17KHZ 19KHZ 21KHZ 30KHZ

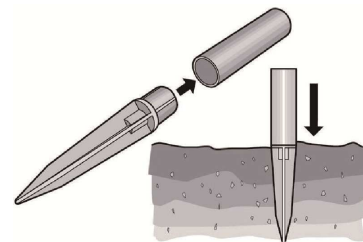


- B: 14KHz 17KHz 20KHz 23KHz 26KHz 40KHz
- C: 15KHz 19KHz 23KHz 27KHz 31KHz 50KHz
- D: 16KHz 21KHz 26KHz 31KHz 36KHz 60KHz

## 2) Montering

Velg et sted utsatt minst 8 timer om dagen i full sol slik at solfangeren kan lade opp riktig. Skyggelagte steder reduserer ladningen på batteriet. Plasser solcellepanelet riktig slik at det fanger sollyset fullt ut og lades opp optimalt.

Optimal drift oppnås bare når batteriet har blitt oppladet kontinuerlig for en hel dag i solen. Pass på å velge en solrik beliggenhet for å maksimere solpanelytelsen.



Installer plukkingen for å plassere den skadelige jakten i området du ønsker å beskytte.

Monter de tre stykkene og skyv det 10 cm i bakken. Bruk bare en hengekøye hvis gulvet er vanskelig.

Vær forsiktig så du ikke skader den øvre delen av produktet.

Unngå plassering bak høye trær, en vegg eller gjenstand som kan forskyve skumringssensorens og utløse natten modus av kameraet.



Når spissen er riktig plantet i bakken, monter hodet på bunnen.

Operasjons prinsipp:

Dette produktet er kombinert med blinkende LED-lys og ultralydbølger for å avvise uønskede dyr, flaggermus og fugler fra søppelkasser, frukttrær, plener, hager, blomsterbed og fiskedammer ...

Den er beregnet for utendørs bruk og motstår regn.

Solenergi fra solen lader batteriene til daglig bruk.



### Advarsel:

**Det skjer at mannen kan høre noen av frekvensene til enheten. Sett enheten så langt unna som mulig fra livsstil. Ikke installer apparatet hvis barn eller babyer leker på gulvet.**

## D. C. STELL OG VEDLIKEHOLD

Rengjør produktet med en tørr klut som ikke loer.

## E. TEKNISKE DETALJER

Strømforsyning: 4 \* 1,2V AA oppladbar 300Ma

Produkt Strøm: 0.5W

Solar Panel Power: 0.1W

Påvisning: opptil 8 meter, 120 grader

IPX4: beskyttelse mot sprut og sprut vann.



### **Avhending av enheten:**

*EU-direktiv 2012/19 / EF om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE), krever at gamle apparater ikke blir kastet inn i normal husholdningsavfall. Gamle apparater skal samles separat for å optimere gjenvinning og resirkulering av materialene de inneholder og redusere innvirkning på menneskers helse og miljøet.*

*Denne enheten er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring eller kunnskap, med mindre de har fått av via en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, tilsyn eller tidligere instruksjoner om bruk av denne enheten. Det bør overvåke barn for å sikre at de ikke leker med enheten.*

*Forholdsregler og forholdsregler ved bruk av batterier:*

*Kast et brukt batteri i naturen eller husholdningsavfall forurenset og hindrer gjenvinning av verdifulle materialer. Det er derfor viktig å begrense batteriforbruket og observere følgende retningslinjer:*

*♣ Foretrekker alkaliske batterier (som varer lenger enn saltvannsbatterier) og hvor det er mulig, oppladbare batterier.*

C 2450 / AG005B

♣ *Kast brukte batterier og akkumulatører i de spesifikke beholderne som er til stede hos forhandlerne. Metaller vil derfor bli gjenvunnet og vil ikke forurense miljøet fordi de inneholder tungmetaller som er helse- og miljøfarlige (hovedsakelig nikkel og kadmium).*

*Batteriene må settes inn med polariteten som er angitt på enheten og batteriet. Feil posisjonering kan føre til skade på enheten, lekkasje av batterier, eller ekstrem ild eller batterieksplisjon. For å sikre riktig drift må batteriene være i god stand. Hvis det oppstår feil i driften av apparatet, sett nye batterier.*

*Forsøk aldri å lade opp oppladbare batterier. De kan synke, varme opp, forårsake brann eller eksplodere.*

*Bytt alle batterier samtidig. Bland aldri saltvannsbatterier med alkaliske eller oppladbare batterier. Brukte batterier må fjernes fra enheten. Fjern også batteriene fra apparatet hvis du ikke bruker det i lang tid, ellers kan batteriene lekke og forårsake skade.*

*Forsøk aldri å kortslutte klemmene på et batteri*

*Kast aldri batterier i brannen, da de kan eksplodere.*

*Lading av batterier må utføres av en voksen.*

*Fjern batteriene fra enheten før du lader den.*

*Vi anbefaler at voksen overvåker barnet når du bytter batterier for å sikre at disse instruksjonene følges eller for å bytte ut batteriene.*

*Hvis et batteri svelges, søk øyeblikkelig lege eller nærmeste giftkontrollsentral. Ikke glem å ta med deg enheten.*

*For optimal ytelse, anbefaler vi at du bruker bare høykvalitets batterier med høy ytelse.*



**Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by / Importert av:  
CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE**



Carton et emballage papier à  
trier / Kartons und  
papierverpackung recyceln /  
Verpakkingsmateriaal in karton  
en papier te sorteren / Recycle  
carton and paper packaging

*Papp og papir emballasje sortering*